Gaspé Peninsula and Magdalen Islands organization tackles the labour shortage

CARLETON – Like other organizations, the Social Economy Cluster of the Gaspé Peninsula and the Magdalen Islands mobilizes to try to mitigate the effects of labour shortage on its intervention territory. The actions of the cluster will likely unfold in several areas.

Based on a survey conducted at the beginning of the pandemic, the director of the cluster, Noémie Bernier, states that the needs of the communities and the 350 social economy companies and organizations in the region are quite diversified. Those needs are also interrelated, she noted.

“We wanted to know how those companies, cooperatives and organizations were going. There is the issue of human resources that comes back regularly but other elements than the scarcity of labour are identified. Demography is also a concern. We see the age structure of our population as a challenge (the region has a high average age) and we also see a movement.

“We have people who come to settle,” explains Mrs. Bernier. “We are, therefore, called upon, at the Social Economy Cluster. There are important issues. We have people who come to settle,” explains Mrs. Bernier.

“We are, therefore, called upon, at the Social Economy Cluster. There are important issues. We have people who want to settle here. The Groupe Ressources en logement collectif of the Gaspé Peninsula and the Magdalen Islands is a member of the Social Economy Cluster that is assisting various community groups of the region in their attempt to handle collective housing projects.”

“There are many ways to mitigate the effects of labour shortage. Facilitating the task of those who are already working by increasing their productivity through using web tools and task automation is a solution,” says Noémie Bernier.

“It’s been there for a long time, the opportunity to have web platforms, but it was not seen as an emergency for a good period of time,” she adds.

The Groupe Ressources en logement collectif of the Gaspé Peninsula and the Magdalen Islands is also called upon, and the businesses as well, to look for innovative solutions and reduce the effects of this housing problem,” she adds.

SARGIM was relying heavily on labourers to carry out some tasks but, recently, the cooperative acquired equipment to do the same work.

SARGIM has invested in automating the handling of certain current operations and are facing the difficulty of finding workers to perform those tasks.

SARGIM is one of 350 social economy companies in the Gaspé Peninsula and Magdalen Islands. Those companies employ nearly 3,700 people, according to 2016 statistics. The overall revenues of those companies and organizations was $347 million annually five years ago, and 89% of those revenues came from the sale of products and services.

On October 14, the annual meeting of the Regional Economy Cluster was followed by workshops during which the members present were able to become familiar with means of reducing the effects of labor shortage. The theme of the workshops was entitled “recruiting otherwise; counting on human beings.”

In her workshop, Corinne Pedneault, director of CIRADD, a Carleton-based research initiation centre for applied sustainable development, covered topics such as flexibility at work, with proactive staff able to count on opportunities for development, such as mentoring and training, and personalized equity.

For his part, Patrice Blais, director of the Gaspé Peninsula and Magdalen Islands Regional Development Cooperative, explained the employers’ cooperative model as a human resource management solution, based on a pooling of employees who can work for more than one company.

Two other experts, Étienne Brisson and Pierre-Olivier Gagné, said how the digital transformation of a firm can mitigate potential staff departures, taking up the challenges that could lead to a sense of valuation and increase the interest of employees in staying for their employer.

Florine Gelineau, a trainer affiliated with the Sectoral Social Economics and Community Action Workforce Board, also addressed the importance of adequate remuneration and attentions to staff which can make a big difference.

Taking the form of non-profit organizations, cooperatives and mutual bodies, social economy companies carry out the sale or exchange of goods and services not to make profit but to meet the needs of their members or of the community where they are based.

In the region, the Social Economy Cluster is mostly referred to under its French name, the Pôle d’économie sociale.

It was a misty morning on the Gaspé in late fall so the air felt damp and cool. The trees had turned colour and the leaves were starting to fall and fly around. It was a strange morning because I had received a call at the police station about an unexplained theft. Items like chainsaws and even ladders go missing all the time. Theft is a tough job for several reasons. The item stolen was antique but very heavy. Whoever had stolen the item had to be strong and clever and had help. Thefts from barns and sheds occur more often than you might think. Items like chainsaws and even ladders go missing all the time, but this was way out of the ordinary.

The missing item was a wood burning stove that weighed about 300 pounds. The owners, Haddie and Lornay Skene, had been away for a week hunting deer and called the police as soon as they discovered that the beloved stove was missing. The stove had sentimental value to Haddie but was also valuable because of its age and the fact that it was in pristine shape. It was handed down through the family, and was owned by her family, the Lupines since 1955, over 65 years ago.

“Who would do this?” Lornay Skene asked me. They lived in an isolated farmhouse off the 132. I asked them the usual questions and made notes of their answers in my notebook. I questioned them if anyone had shown interest in buying the stove or was there a family dispute over who rightfully owned it and were there any other items missing or disturbed.

I reassured the couple that we could do what we could to find the stove, but in my heart, I felt that locating the stove would prove difficult and even impossible. After looking in the barn where the stove had been stored, I did notice that there were multiple footprints in the soft earth and tire tracks.

Crack the code of the five clues in this week’s edition of The Gaspé Spec in order to eliminate suspects and determine the culprit. Children may need the help of an adult to crack the code. Those with the right answer will be entered in a draw for prizes by the following sponsors: Pêcheries Jeffrey Vautier, Shannon Marsh (Scentsy), Cindy Carney (Cindy’s Sewing & Creations), Family Ties, Lyndsay Benwell (Lyndsay’s Crafty Creations) and Famili-prix.
VIA Rail will increase its Montreal-Halifax line to two weekly trains in December

Gilles Gagné

MATAPEDIA - VIA Rail Canada announced on October 18 the final phase of its gradual service resumption plan with new frequencies being added beginning in December 2021 and full operations across the country by the end of June 2022. The frequency of the Ocean train, which links Montreal and Halifax, will increase from one to two weekly trains in December.

The full service of the Ocean train will only return at the end of June 2022, with a third weekly round trip between Montreal and Halifax being added. That train stops in Matapedia, Quebec, and Campbellton, New Brunswick.

Those two points are used by Gaspesians wishing to use VIA Rail’s services despite the suspension of the public transporter’s Matapedia to Gaspé line in September 2013.

In December, the Halifax-Montreal train frequency, at 66.6% percent of its regular schedule, will still lag significantly behind the normal services offered in the Quebec City-Windsor corridor, where 85% of its trains will return by December. That corridor also benefits from multi-daily trains, which is far from the case between Montreal and Halifax.

Moreover, the Toronto-Windsor stretch did not benefit from a level of service resumption as high as in the Quebec City-Toronto corridor. That situation underrates the resumption percentage of the latter stretch.

In its October 18 announcement, VIA Rail did not provide a schedule tied to the December service improvement. The current service, reinstated on August 11 after a 17-month hiatus, has a train running Sunday and Monday between Montreal and Halifax, and Wednesday and Thursday for the return trip.

So far, VIA Rail has not specified either if, by the end of June, the original schedule in place before March 2020, with departures from Montreal on Sunday, Wednesday, and Friday, will be restored as it was.

In its press release, VIA Rail specifies that its team is currently finalizing details, including access to the infrastructure, and will communicate information such as specific resumption dates as soon as it becomes available.

Our objective has always been the safe resumption of all our services across the country when conditions allowed it, and we are encouraged to be able to proceed to this final phase of our gradual service resumption plan,” expresses Cynthia Garneau, VIA Rail’s president and chief executive officer. “We look forward to welcoming our passengers back on board our trains.”

VIA Rail’s ridership dropped by more than 95% at the peak of the pandemic and although it is still down from the pre-pandemic levels, the public corporation is now seeing a steady demand.

Bernard Babin, of the Coalition of Gaspesians for the return of the train, thinks that VIA Rail should have resumed the complete service east of Quebec City much faster and should even have considered coming back to New Richmond, given that the track east of Caplan still requires some work before service resumption to New Carlisle and Gaspé is assured.

“I find that VIA Rail is failing in its responsibilities which were entrusted by the Government of Canada via the Transport Ministry. VIA Rail is responsible for serving all Canadians and between Halifax and Montreal, they do not fulfill the needs. Around a table, when we are invited to a meal, we expect the hosts to serve everybody, even the ones sitting at the end of the table. The citizens of Eastern Canada are still inadequately served and the same reality prevails for Gaspesians living east of Matapedia; they are not well served. It is a breach of VIA Rail’s responsibilities,” affirms Mr. Babin.

Meanwhile, wearing a mask is required at all times in VIA Rail’s stations and on board VIA Rail trains. Passengers who do not wear a mask during their trip will be required to disembark the train or will be refused entry upon boarding. Furthermore, VIA Rail asks that passengers stay informed of public health guidelines and respect those that apply to them and their travel plans, including mandatory vaccination as of October 30.
Online conference on Alzheimer's disease in the Gaspé Peninsula

Gilles Gagné

BONAVENTURE - As part of the National Caregiver Week, the Société Alzheimer of the Gaspé Peninsula and Magdalen Islands, also called SAGÎM, is organizing a series of online conferences on November 1 and 2.

Under the theme “Uniting to help each other better,” SAGÎM wishes to equip family caregivers in their role with people experiencing neurocognitive disorders and to publicize the respite resources available in the region.

One of the SAGÎM conferences will be offered in English, on November 1, at 6:30 p.m. Megan McCallum, doctor of clinical psychology, will present a conference on personality traits and their impact on the experience and adaptability of a caregiver. Her inspiration comes from fictional characters who each have their own personalities and experiences. Ms. McCallum will offer suggestions related to communication, emotion management or her own lifestyle. She will offer this conference in French as well, earlier that same day.

Ms. McCallum mentions that “finding yourself in a caregiver role is not always planned, and this responsibility unfortunately comes without specific instructions! We all have our own unique history, backgrounds and personalities.”

Registration is compulsory for all and it is free for SAGÎM members. The registration cost is $10 for non-members for all conferences. All other conferences will be offered in French.

All the conferences will be online. People can attend the conferences online from their home.

In the days following registration, people will receive one or more links which will allow them to participate in the chosen conferences. It is not necessary to download an application to one’s computer or tablet. On the other hand, it is necessary to have access to the Internet.

People can also attend some face-to-face conferences in a room where it will be projected on the big screen.

In that case, a worker from SAGÎM will be on site and health measures must be respected, including the vaccination passport, a maximum number 25 people, the use of masks and social distancing.

Megan McCallum’s conference will be offered in Gaspé as well as online.

For full details about the conference program, which extends to November 2, and to register online, people can go to https://sagim.ca/events/ or contact the organization at 418-534-1313.

“In Quebec, nearly one in four people dedicate themselves every day to the well-being of a loved one. With this 7th round of our Alzheimer’s disease conferences, SAGÎM wishes to offer resources and support to families, friends and relatives of people living with a neurocognitive disorder,” says Bernard Babin, director of the organization.

Municipal Election
November 7th

FRANCIS MORAN

Candidate for
MAYOR

Citizens of New Carlisle,

My name is Francis Moran, a retired employee of Canadian National Railways. I worked for 34 years beginning as Station Agent, rising to Rail Traffic Controller, Superintendent of Transportation and also Supervisor of Rail Equipment with 60 employees under my supervision.

Being a family person, I also have my community at heart.

After retiring from the railroad, I became involved in the community with two mandates as municipal councillor; I also became involved with different organizations as a volunteer: 15 years with the Linda Lemore-Brown Foundation; two terms as church warden at the local church; and serving two mandates on the Board of Directors of the New Carlisle Seniors Corporation (Giker Residence). Before becoming a board member of the New Carlisle Seniors Corporation, I was a volunteer assistant with activities in the summer and removal of snow in the back of the residence in winter making it safe for the residents to evacuate the building should there be an emergency.

My goal for the future of New Carlisle is to see it grow with better paying jobs, better living conditions for all citizens and to lead a dynamic team to administer our town.

A vote for me as your next mayor is a vote for honesty, integrity, compassion for others and equal service for all.

PLEASE MAKE SURE YOU GET OUT TO VOTE. THANK YOU!
Quebec's oil and gas exit: for business reasons as much as for environmental purposes

There are so many elements in the October 19 inaugural speech of Quebec Premier François Legault that it could and in fact it will be discussed over the next weeks. In all likelihood, those topics will repeatedly make headlines over the next year, as he launches the pre-election campaign, given that Quebec’s election will be held in October 2022.

Premier Legault promised to solve the daycare place shortage, to decentralize health services which were heavily centralized under Liberal Party former Minister Gaétan Barrette, and to end the exploration and exploitation of oil and gas in Quebec.

He promised much more in that speech that launched a new National Assembly session but the oil and gas sector serves a bit of attention because of its impact on the Gaspé Peninsula.

Oil and gas exploration has been the subject of intense debate in the region for the past 20 years. Truth be told, at first, the debate was not that loud before the message of environmentalists was not always taken seriously. The consequences of oil and gas exploration were not always well-known, sometimes falling on deaf ears as unconditional prosperity was often taken for granted publicly when the word “oil” was said.

Over the years, oil was found in Haldimand, then at Lait, about 14,000 metres west of Lisieux. Other drilling conducted in the back country of New Carlisle in 2007 and in Mont-Joli during the large project hundreds of metres away from one of the most precious reservoirs of fossils in the world, were less conclusive for the hydrocarbon industry.

Companies like Petroli and Junex showed small test tubes containing a rather light crude oil, transparent and easy to refine. Some mayors, civilians and even journalists received some and brought those test tubes home. There was oil in the Gaspé Peninsula! People were impressed.

However, the last decade proved less enchanting. The supposedly vast potential of the region’s deposits was clearly over-evaluated. Oil exploration companies have all the reasons in the world to do that kind of optimistic assessment. They can more easily sell their shares on the stock market after issuing promising reports about the alleged quantities contained in their projects’ deposits. Those companies have a special ability to pinpoint solely the optimistic side of the resource evaluation, and the regulatory bodies supposed to check that information perform a lousy job.

The shares sold by the oil companies were also bearing important tax breaks. It was a way for the government to help the industry. More over, governmental bodies like Investissement Québec and Resources Québec lent money, bought shares and became partners of companies like Junex, well known in the hydrocarbon exploration sector.

At the same time, experts like Marc Durand, a doctor in geology, warned the public. The Gaspé Peninsula oil deposits are made of a series of small pockets. Those small pools will be relatively costly to exploit because they will require a lot of drilling.

Another option could have been to use fracking, that is: the underground injection of water and chemicals underground in order to create a link between the small oil pockets and ease up their exploitation. However, that technique, as it was proven in Pennsylvania, poses a huge problem for the watershed, as oil and gas contaminates the sources of drinkable water. That contamination can spread over a volume of thousands of cubic metres.

In a region counting heavily on its water quality like the Gaspé Peninsula, endowed with salmon rivers, pure water and in fact it will be discussed over the next weeks. In all likelihood, those topics will repeatedly make headlines over the next year, as he launches the pre-election campaign, given that Quebec’s election will be held in October 2022.

Premier Legault promised to solve the daycare place shortage, to decentralize health services which were heavily centralized under Liberal Party former Minister Gaétan Barrette, and to end the exploration and exploitation of oil and gas in Quebec.

He promised much more in that speech that launched a new National Assembly session but the oil and gas sector serves a bit of attention because of its impact on the Gaspé Peninsula.

Oil and gas exploration has been the subject of intense debate in the region for the past 20 years. Truth be told, at first, the debate was not that loud before the message of environmentalists was not always taken seriously. The consequences of oil and gas exploration were not always well-known, sometimes falling on deaf ears as unconditional prosperity was often taken for granted publicly when the word “oil” was said.

Over the years, oil was found in Haldimand, then at Lait, about 14,000 metres west of Lisieux. Other drilling conducted in the back country of New Carlisle in 2007 and in Mont-Joli during the large project hundreds of metres away from one of the most precious reservoirs of fossils in the world, were less conclusive for the hydrocarbon industry.

Companies like Petroli and Junex showed small test tubes containing a rather light crude oil, transparent and easy to refine. Some mayors, civilians and even journalists received some and brought those test tubes home. There was oil in the Gaspé Peninsula! People were impressed.

However, the last decade proved less enchanting. The supposedly vast potential of the region’s deposits was clearly over-evaluated. Oil exploration companies have all the reasons in the world to do that kind of optimistic assessment. They can more easily sell their shares on the stock market after issuing promising reports about the alleged quantities contained in their projects’ deposits. Those companies have a special ability to pinpoint solely the optimistic side of the resource evaluation, and the regulatory bodies supposed to check that information perform a lousy job.

The shares sold by the oil companies were also bearing important tax breaks. It was a way for the government to help the industry. More over, governmental bodies like Investissement Québec and Resources Québec lent money, bought shares and became partners of companies like Junex, well known in the hydrocarbon exploration sector.

At the same time, experts like Marc Durand, a doctor in geology, warned the public. The Gaspé Peninsula oil deposits are made of a series of small pockets. Those small pools will be relatively costly to exploit because they will require a lot of drilling.

Another option could have been to use fracking, that is: the underground injection of water and chemicals underground in order to create a link between the small oil pockets and ease up their exploitation. However, that technique, as it was proven in Pennsylvania, poses a huge problem for the watershed, as oil and gas contaminates the sources of drinkable water. That contamination can spread over a volume of thousands of cubic metres.

In a region counting heavily on its water quality like the Gaspé Peninsula, endowed with salmon rivers, pure water
To vote, you must:
• Be entered on the list of electors.
• Be 18 years of age or older on Election Day.
• Have obtained Canadian citizenship no later than September 1, 2021.
• Not be under curatorship nor have lost your electoral rights.

Meet one of the two sets of conditions below as of September 1, 2021:

› If your domicile is located in the municipality, you must have been living in Québec for at least six months.
› If your domicile is not located in the municipality, you must have been the owner of a building (cottage, apartment building, etc.) or have occupied a business establishment located in the territory of the municipality for at least 12 months and must have sent the municipality either an application for entry on the list of electors or a power of attorney, in writing and within the timeframes set forth.

Where to vote?
Pay particular attention to the notices sent by your municipality; they will inform you of where you need to go to vote. Do not hesitate to contact your returning officer for full details.

What you need to bring to vote
At the polling station, you must establish your identity by showing one of the following documents:
• Your health insurance card
• Your driver’s license
• Your Canadian passport
• Your Certificate of Indian Status
• Your Canadian Forces identification card
COVID-19 : Stability remains the norm in the Gaspé Peninsula and Magdalen Islands

Gilles Gagné

MARIA – The Public Health Board of the Gaspé Peninsula and the Magdalen Islands reported 13 new cases of COVID-19 during the third week of October, which ended on October 22. While six cases were located in the Avignon MRC, four others were tied to the Magdalen Islands, a rather rare occurrence, and one in the Côte-de-Gaspé MRC.

That number of new cases represented a slight decrease compared to the prior week, marked by 14 cases, or the first full week of October, characterized by 22 cases.

As of October 22, the region reported 17 active cases, two more than on October 15. While the exact breakdown of active cases on a defined day is not provided by the Public Health Board, 12 of those active cases were likely located in the Avignon MRC, four in the Magdalen Islands and one in Côte-de-Gaspé, on October 22.

Since the beginning of the pandemic, 2,206 people of the region have received a positive COVID-19 test, 2,142 people recovered from the coronavirus, while 49 unfortunately died from it.

As for vaccination, the regional rate stood at 82.3% for the first dose and 79.7% for the second dose, on October 17. It compares to 82.1% for the first shot and 79.3% for the second shot a week earlier.

The Avignon MRC vaccination rate still stands behind the regional numbers, at 74.5% for the first dose and 71.2% for the second one. It is again almost 8% less than the regional statistics for the initial shot and 8.2% below, regarding the second dose.

Gaspésians less affected by the pandemic

Nelson Sergerie, LJI Journalist

GASPÉ – According to recent surveys, people from the Gaspé Peninsula and the Magdalen Islands were less affected socially and economically during the pandemic than elsewhere in Quebec.

This is what was revealed by the Quebec Population Health Survey for 2020-2021 published on October 19 and other data published by the region’s Public Health Board the following day.

We note that the region is the fourth least affected area. Two thirds of the citizens say they have felt a decrease in their social life compared to 66.6% in Quebec.

Among the sources of concern: 70.9% said they feared for the health of a loved one at risk (73.1% in Quebec), a rate that drops to 52.5% for a loved one in good health, compared to 57.3% in Quebec.

Fifty-seven percent of respondents were concerned about their own health, compared to 61.9% in the province.

The region was less concerned about its ability to balance childcare, school and work. Only 17.6% of people mentioned this concern, compared to 25% of Quebecers.

With an enviable epidemiological record, fewer people had to quarantine themselves. The survey establishes 17.9% in the Gaspé and 26.3% for the provincial average.

One citizen out of five had difficulty meeting his or her economic obligations, compared to 25.7% in Quebec.

Workers were also less affected: 53.4% of workers saw their situation change compared to 67.7% in the province.

In terms of healthy lifestyle habits, the decrease in physical activity is less marked (34.6% versus 44.7% in Quebec).

The increase in tobacco use (4.4% in the region compared to 5.0% in Quebec) and alcohol consumption (7.3% vs. 14.2%) remains below the provincial average.

A first frost that was long overdue on the Gaspé

Nelson Sergerie, LJI Journalist

GASPÉ - The first fall frost was long overdue. We had to wait until October 8 to see the mercury drop below freezing.

The latest frost occurred on October 28, 1933. By this time, the thermometer had “dipped” to -0.6 degrees.

The earliest frost occurred on August 19, 1976 when the mercury had stabilized at 0.0 degrees.

Indian summer

According to history, you have to wait for the first frost before decreeing Indian summer. Other criteria include three consecutive days with less than five millimetres of precipitation per day, temperatures that are five degrees above normal during the day and near normal at night, and light winds.

From this definition, the period of October 10, 11 and 12 meets these criteria, with temperatures of 15.9 degrees, 19.4 degrees and 21.8 degrees while the normal is 10 degrees.

The period ended on October 13 as the sun disappeared from the radar screen.

You don’t have to miss a week of The Gaspé Spec. Renew early to guarantee continued delivery of your paper. If you are moving, give us your new address early. Our labels are printed in advance.

Written by David Thibault

Candidate for Mayor of New Carlisle

The trees have started changing colours, the nights are getting colder, the gardens have been harvested and the first fires have been lit in the stoves. Autumn has arrived but this year there’s something special going down and it only happens every four years. It’s the municipal elections throughout the province of Quebec.

In retrospect, I wanted to take the time to inform the local population of the impact I have had these past four years as councillor for the municipality of New Carlisle. First off, I’m responsible for obtaining multiple grants for the Green (park) totalling nearly $200,000. These grants helped pay for the following: gazebo on the beach, picnic tables, barbecues, fish cleaning station and a brand-new boardwalk complete with solar LED lighting.

Also, I was responsible for obtaining the financing and overseeing the construction of the new municipal garage and fire department building for which the municipality received $1.3 million from the provincial government. The old garage will be used for general storage and the old fire house is now a workplace for town employees.

Another jewel in our town is the Optimist chalet on Normandie, for which I obtained over $100,000 in grants to redo the kitchen, bathrooms and outside terrace. All the work was done with accessibility in mind creating an intergenerational space for all to enjoy. Moreover, the electrical entrance was modified, and a generator was purchased in order to power the chalet during a power outage and house people temporarily.

I was also responsible for upgrading our 190 streetlights to LED technology which helps save the town $12,000 in electrical costs annually.

After four years as councillor, I am responsible for going after and obtaining about $1.6 million in grants with an average subsidy of 70 % for these projects.

There were a few other grant projects that I worked on but were refused such as: a dehumidifier for the arena, town hall basement retrofit and a global warming impact assessment study.

I was also part of several committees as well that touched on crime prevention, drinking water and the future of our garbage/recycling v. composting.

In closing, I wish the whole Gaspé Coast a pleasant fall, a great hunting season and a COVID free winter full of fun.

I hope my actions speak louder than the words of others and that I can count on your support in the coming elections.

Please vote! October 30th - 31st and November 7th.
Get tested, even if you’ve been vaccinated.

If you’ve been exposed to COVID-19 or you have COVID-like symptoms such as:

- Fever
- Cough
- Loss of smell or taste

Follow self-isolation guidelines and get tested.

Let’s continue to protect ourselves.

Québec.ca/testCOVID19
Vautier says conditions to enter commercial fishing not favourable to youth

SHIGAWAKE – Ian Vautier, a 23-year-old fisherman from Shigawake, finds that the regulatory context prevailing in commercial fisheries makes the integration quite difficult for youth like him, when they don’t possess a lobster, crab or shrimp licence.

Ian Vautier was raised in a family of fishermen. He started fishing regularly on the lobster boat of his father Francis, when he was 12. Last winter, he became a captain by obtaining his Class 4 diploma, as part of the first group that received its training at the Anchor Trade and Vocational School in New Carlisle.

However, as a licence holder of species like herring, mackerel and groundfish, such as flounder and halibut, he feels short-changed by the way commercial fishing is administered by the Federal Department of Fisheries and Oceans and the group he is a member of, the Association des captaînes propriétaires de la Gaspésie. That association regroups mainly ground fish and cod fishermen.

Ian Vautier draws a rather dark picture of his 2021 season for several reasons. “It started with spring herring. The quota was only 32 tonnes for the Bay of Chaleur area and the Gulf of Saint Lawrence. My catches amounted to nothing. All the fish were caught in New Brunswick. The quota was so small at 32 tonnes. It represented two boatloads on the New Brunswick side,” he says.

“My next species was flounder, but the quota was reduced and I had to stop fishing. If I and other fishermen take too many lobsters as bycatch, our zone is shut down and that’s what happened. Another problem comes from the Re-groupement (Southern Gaspé Professional Fishermen Group, which represents lobster fishermen), which keeps spawning new lobsters along the Coast. I see it as pressure to stop flounder fishing,” points out Ian Vautier.

Young fishermen like him were also short-changed regarding the halibut quota, he feels. “I have only been in the group (Association des captaînes propriétaires, or ACPG) for two years. I originally had an individual quota of 2,700 pounds of halibut. The price was $4 a pound this year. It is a low price but considering my quota, it would have given me revenues of about $11,000. There was a vote held over the summer by the fishermen and my quota was reduced by 75% for the rest of my life. They redistributed the pie. I have 750 pounds of halibut and I have 720 pounds of halibut,” he says.

On innovation, Sylvain Roy believes that Fisheries and Oceans Canada is not doing its job in sharing quotas fairly and making sure that the information is passed to all fishermen.

GASPEP - The Member of the National Assembly of Quebec for Gaspé, Méganne Perry Mélanson, deplores the lack of vision of the Legault government for regional development in the inaugural speech. Her colleague from Bonaventure will monitor the decentralization aspect of the premier.

Ms. Mélanson notes that there is nothing for the recreation and tourism sector, nothing to address the housing shortage and nothing for the regionalization or decentralization of the area.

“When we talk about decentralization and the regional offices are still in the Lower St. Lawrence, we don’t have the same definition of decentralization,” says the elected official.

Even if regional offices exist, decisions are still made in Quebec City, according to the elected official.

On health, the premier is proposing decentralization. The MNA for Gaspé notes that the management of the pandemic was set up in Quebec City rather than in the regions. “We did not give real powers to regional public health. I find it hard to imagine that the CAQ will succeed in decentralizing the health network in barely a year,” she said.

Inaugural speech raises questions among Gaspesian elected officials

On childcare spaces, the elected official believes that the method of analysis should be reviewed: statistics show a decrease in the population while the region is experiencing a demographic increase.

On innovation, Sylvain Roy brings back his project of an innovation zone to develop the exploitation of the forest.

“It’s an election speech. The goal is to instill dreams in people. I have nothing against dreams, as long as they are realistic,” says Sylvain Roy.

Ian Vautier believes that Fisheries and Oceans Canada is not doing its job in sharing quotas fairly and making sure that the information is passed to all fishermen.

After doing a bit of research and asking others at work, a lot of opinions were shared, but why would someone steal this item? Woodstoves are superb sources of heat and on top of that they are lovely historic links to our Gaspesian past. A wood stove is a great investment if you are willing to heat with wood which is a method that requires a great deal of preparation and work. My uncle used to say, “Heating with wood is like looking after a baby. It is always in your arms.”

A wood stove is extraordinarily heavy because of the solid metal used in them – cast iron and steel. The weight can vary from 300 pounds up to a whopping 500 pounds.

In this coded message, each letter of the original message has been replaced by a new letter

Cont’d on page 9

Photo: G. Gagné

Méganne Perry Mélanson would have liked Quebec to talk about regional development

PHOTO: S. Landry

Suzanne Landry
CERTIFIED REAL ESTATE BROKER AEO
418-752-0792
suzannelandry@royallepage.ca
www.suzannelandry.ca

Friendly bilingual service from Matapedia to Port Daniel
19 years experience

MESSAGE:

CLUE 2

In this coded message, each letter of the original message has been replaced by a new letter

HINT:

All the As were replaced by Ms
All the Ds were replaced by Ps

Cont’s on page 9

Page 8, October 27, 2021 - Spec
pounds left. The reason? There was a switch in decision-making. They gave a list of reasons. Essentially, the difference was given to big boats. The distribution of the quota was put into a voting system and two-thirds of the group voted yes. The Association des capitaines propriétaires de la Gaspésie favoured the fishermen based on the historical catches made from 1966 to 2016. I got my licence just before the winter of 2020. They are not using all the (recent) data. You are at a disadvantage before you put your boat in the water," he says.

Ian Vautier finds it hard to believe that fishermen that had not been active for years in ground fish were still favoured during the August vote. "Fishermen that have not used their licence in a long time are still favoured if they have had some historical catches during that 1986-2016 period. Another factor that bugs me is that some fishermen were never answered when they called for the halibut quota. I was never informed about my halibut quota. The vote was held in mid-August and halibut fishing opened a little later, during my fall herring season," he says.

His fall herring was not great, quantity-wise, as he and his crew caught 20,000 pounds, compared to 40,000 to 50,000 pounds for a good season. "I scrapped my new nets. So, I ended up with $15,000 in expenses for revenues of $7,000. I still can’t accept that we were never informed about the halibut season start."

Ian Vautier finds it unacceptable that the Federal Department of Fisheries and Oceans (DFO) deems it much power to a fishing association like the ACPG, without at least checking if the information is rightfully passed on to fishermen like him.

"I just don’t know why DFO leaves quota decisions to the Association. They (the Association managers) are in charge of telling me if and when I go fishing. This year, the DFO people never told me that I was allowed to go fishing. All they have to do is answer the phone and tell me that I can go fishing, or send me an email. The DFO people know that there is something wrong in the system but they are trying to diminish fishing efforts through shady back-alley means. It means less work for the DFO," analyzes Ian Vautier.

He found small consolation during the mackerel season. "It was pretty good in mackerel. I sold my catches to an independent buyer. Without mackerel, I wouldn’t have a licence. I was paid a good price, $1 a pound. The season was divided into two parts and I caught 25,000 pounds during the first part plus 15,000 pounds in the second part. So, an extra $11,000 for the halibut season would have been nice. My licence value went down this year. I paid $100,000 for the permit (two years ago). If I had known, I wouldn’t have bought it. Getting $100,000 in gross annual revenues would be pretty nice. When the revenues are lower than that, if your motor blows, you are out of luck," he remarks.

There have never been such important amounts of money made in the Gaspé Peninsula commercial fisheries than in 2021, as record prices were paid in lobster and snow crab, while the shrimp sector remained strong. Ian Vautier consequently wishes for a more open-minded approach regarding young fishermen like him.

"I am just trying to make a living with fisheries. I don’t understand why fishermen with bigger quotas are trying to block people like young fishermen," he concludes.
The fate of the Château Dubuc rests in the hands of Mother Nature

CHANDLER - “Ms. Nathalie Roy. You are a Gaspesian. If the Château Dubuc goes into the sea, you are responsible. And I will hold you responsible for this mess.”

It is with these harsh words that the co-owner of the Château Dubuc in Chandler, Michel Saint-Pierre, expressed his annoyance at the indifference of the levels of government in front of what is the last element of the industrial history of the 20th century of the town. Québec is only offering $40,000 to protect the building from the fall storms.

Time is of the essence as the October 17 storm further damaged the structure since the protective wall meant to keep the building safe is no longer doing its job.

“All the cages that were installed are gone and the roof is stalled are gone and the roof is starting to lean,” says St. Pierre.

Three projects were on the table: relocate the house at the end of the lot, build a wall, or move it to the former Gaspesia mill. The latter scenario was rejected because the costs were too high. The wall would have cost $1.6 million. Moving the house back 100 feet would have cost just over $300,000 and the entire redevelopment would have totalled some $700,000.

Mr. St. Pierre says he has invested $55,000 of his own money since January to commission studies to find the best solution.

His first calls for help went out in June to the public. Nothing happened. He then turned to the Quebec government and Federal Minister of National Revenue Diane Lebouthillier, but the call went unanswered.

Chandler Mayor Louisette Jalbert, Chicoutimi and Port-St-Jean and in Brooklyn in the United States. Admitted to the upper levels of American finance, he ended his career as a member of the House of Commons.

Mr. St. Pierre is referring in particular to the council’s refusal to advance $50,000, which would have served as leverage to solicit other levels of government. Three councilors objected to the assistance because they “didn’t have enough information to make a decision.”

“Member of the National Assembly for Bonaventure to make final rescue attempt

The MNA believes that the chateau could have been moved to the site of the late Gaspésia mill to make it a historic site. Mr. Roy believes that the Quebec government should have chosen the building for Espace Bleu rather than the Villa James.

“We sent that to Percé and it doesn’t get everyone’s approval. It is ignoring regional history. This is a missed opportunity and we will point it out to the ministry,” added the Independent MNA.

The Culture Minister’s office emphasized that this is a collective responsibility, inviting the other levels to participate.

The century-old building is a testament to the presence of the newsprint industry in Eastern Québec. J. Alfred Dubuc used to invite American and European personalities at the beginning of the last century. Nicknamed the King of Pulp, he ran a multinational company that had mills in Chandler, Val-Jalbert, Chicoutimi and Port-Alfred, in Saguenay-Lac-Saint-Jean and in Brooklyn in the United States. Admitted to the upper levels of American finance, he ended his career as a member of the House of Commons.

The Château Dubuc is increasingly threatened by the sea since the protective wall is virtually gone.

The Culture Minister’s office emphasized that this is a collective responsibility, inviting the other levels to participate.

Mr. Saint-Pierre is referring in particular to the council’s refusal to advance $50,000, which would have served as leverage to solicit other levels of government. Three councilors objected to the assistance because they “didn’t have enough information to make a decision.”

I was becoming more curious about who did this and why.

CLUE 4

There’s no code to crack, it’s all in how you read it.

E R L W A S D H M C F T U N

MESSAGE:

Top Secret
Black Bears

Diane Skinner

Black bear makes a meal of apples

Some people on the Gaspé are reporting that they are seeing more bears this year. Recently there was a black bear spotted behind a house located on the 132 in. Paspebiac. Hunters are saying that at least one black bear has been seen at their hunting spot, where they leave apples and carrots to attract deer and moose, but the bears have found the food! We know that bears can find food using their strong sense of smell. Therefore, we should never leave food inside a tent we are sleeping in. They will find that food and will not take "no" for an answer.

Each year there are numerous reports about unwanted bears. Problems arise when bears become accustomed to humans. In years when the fruit crops are sparse, black bears will travel longer distances to find food. Black bear populations had declined significantly up to the 1990s. Since that time, management plans have been prepared for the species and bear populations have grown as a result in the last two decades. Québec Government Management Plan)

The black bear is related to grizzly bears and polar bears. It is a bulky animal about 150 cm, long (60 in.) and a height at the shoulder of 100 to 120 cm, (40 in. to 48 in.). The ears are rounded, and the eyes are exceedingly small. The tail is truly short, almost unnoticeable. Each foot has five, strong curved claws which are not retractable. The bear uses his claws for digging and tearing when searching for food. The male averages 135 kg (300 pounds) and the female is much smaller averaging 70 kg (155 pounds). The black bear is predominately black with a brownish muzzle and a white patch across the chest or throat.

The black bear makes sounds that include growling, snorting, whining and jaw snapping. A female who is protecting her cubs will make a loud “woof woof” to warn her babies of danger. A young cub sounds eerily like the cries of a human baby.

The animal prefers to live in heavily wooded areas and dense bush. They can travel long distances, at times more than 200 km from their homes. As other animals, such as the cougar, they establish trails which they will regularly follow. Experienced bear hunters and trappers will find the trails and use them to their advantage.

They are most active from dawn until dark, but in areas with lots of people they may switch to night hunting to avoid people. At this time of year, the black bear is searching for the perfect spot for a den. Their dens are not large and often have just enough room for one curled-up bear and her babies. The females will line the den with leaves and grass, but males do not. The males who sleep alone often wait until the first snow before entering their den for the winter.

Black bears are not true hibernators but have some characteristics of hibernating. Their body temperatures lower slightly and they survive on their own fat, however, if a black bear does approach you, make yourself look big, make loud noises, clap your hands, and continue to back away.

In Quebec, black bears may be hunted and trapped, since the species is classified as both a large game species and a fur-bearing animal. A hunter may kill two black bears per year if they have purchased a tag: one during the spring season and one in selected zones during the fall season. The Gaspé is Zone 1, and, therefore, hunters here are permitted to hunt one black bear in the spring and one in the fall.

Characteristics

The lips of a black bear and its agile tongue can be used to eat tiny pieces of food, such as blueberries and even ants.

They have poor eyesight, but a keen sense of smell and hearing.

They can move quickly and have been clocked at up to 55 km per hour over short distances.

They are terrific climbers and, in a few bounds, will climb a tree by grabbing with their front claws and pushing with their hind legs.

According to Bearwise, if you encounter a bear unexpectedly, “Never run from a bear. Don’t approach a bear – just quietly move away and leave the area, however, if a black bear does approach you, make yourself look big, make loud noises, clap your hands, and continue to back away.”
A walk to remember

According to a recent IPSOS poll, 40% of people choose autumn as their favourite season, spring and summer are tied at 26% and winter takes last place as favourite season at just 8%. Do you have a favourite season?

I love fall and especially October because the weather is cooler, but often sunny and pleasant, sometimes chilly, during the day with cool nights, just perfect for a fire in the wood stove. It is sweater weather, hooray! October is to be savoured because it passes so quickly. The absolute best part of autumn, besides the smell of the damp earth and the beauty of the changing leaves, is a fall walk. Looking out the window is lovely but getting outside and taking in the autumn weather with all your senses is wonderful.

Psychologists have compiled studies and from this data they have extrapolated some similar personality traits of people who prefer a certain season. See if you agree with their conclusions.

Spring: If this is your favourite season, you crave new experiences and spring offers those opportunities for increased activity and renewal. It is a chance to embrace new beginnings.

Summer: Do the longer, warmer, brighter days entice you? It may mean you are a person who loves to be active outdoors. You like to travel and tend to be outgoing, even extroverted. Others may describe you as assertive and personneable.

Fall: The vibrant colours and cooler weather appeal to those who like change in their lives. People who choose fall as their number one season tend to be reflective and like to look back and take stock of their lives.

Winter: People who choose winter as their number one favourite season tend to be a bit introverted, even homebody types. If you choose winter as your favourite, you enjoy curling up on the couch with a hot drink and a soft blanket.

Time is fleeting and soon this month will be over. Get out and enjoy a walk to remember. It can be a short stroll to a brink walk to a challenging hike. Choose whatever is best to allow you to enjoy the last days of October.

A Walk in the Leaves

I kick the leaves along the ground. I breathe the fresh, crisp air.

The sun is warm. There’s a touch of breeze. Enough to ruffle my hair.

A lovely walk on a lovely day

Enjoying the fall colours on trees.

The reds, the yellows, golds and greens.

A delight that is sure to please.

I love the fall in all its splendour.

From warm days to the cool of the night.

My favourite season to just walk and admire.

This most glorious and amazing sight.

Celebrate a Green Halloween

It is eek-o-friendly!

Halloween is almost here so it’s time to bring out the pumpkins, cobwebs and creativity! Parents are deciding upon costumes for their little ones but for eco-conscious consumers, Halloween can be a challenge. Many of the choices that we make for the celebration are not very friendly to the well-being of our planet. Holiday traditions were formed when the environment was not a big concern. When possible, make choices that are not only environmentally wise, but set a good example for your children. You do not have to lose the magic and excitement of Halloween, but a few considerate adjustments can make a difference.

Pumpkins

Carve only one or two pumpkins and leave the rest intact and use them to make pumpkin bread, vegan pumpkin pie, pumpkin seed granola or even pumpkin soup.

Save the pumpkin seeds to roast with a bit of added oil and salt. You can add seeds to salads!

If you grow your own pumpkins, it is an exciting event when the pumpkins are ready to pick!

If you buy pumpkins, buy organic, locally grown pumpkins. Pumpkins that are trucked in from giant agris-businesses have likely been sprayed with heavy-duty pesticides. Add to that the environmental impact of being trucked over long distances. The carbon footprint is high.

If you have the option to go to a pumpkin patch and pick your own, that is a lot of fun for children.

Costumes

Costumes come prepacked, plastic and disposable, sometimes shipped from the other side of the planet. They clog up landfill sites when the character is no longer the hot new character from a Hot show.

Browse through the internet for ideas for easy, inexpensive costume ideas.

Swap with another family rather than buy a costume every year.

Make a costume from what you have around the house. Make this a family activity. It will be part of the Halloween fun!

Go to a second hand shop with an open mind and you might find something unique and inexpensive.

Candy

Candy and Halloween go together like sugar and spice. We must maintain that aspect of Halloween but with an eye to less sugar and less packaging.

Wrappers thrown out years ago are still sitting in landfills. Choose candy with less plastic packaging.

Let neighbours and family know you are making treats. Put your name on the treats so that they know who made them.

Give small gifts instead of candy: pencils, notepads, hair barrettes or glow sticks.

Look for organic or fair trade brands. These are more expensive, but the benefits are obvious.

Decorations

Halloween decorations are inexpensive – but they are often disposable, plastic trash. Try to choose decorations that are reusable.

Have an afternoon for creating decorations with your child. Make your own from recyclables such as straw and brown craft paper.

Bags and buckets

Use reusable buckets, fabric shopping bags or cotton pillow-cases.

Avoid buying the orange plastic buckets because more plastic in the world is not a good thing for our future.

Over 90% of all trash floating in our oceans is plastic. Much of that is eaten by fish, birds and other marine life.

Halloween is the night for ghosts, zombies and fun! With a wee bit of planning ahead it can be environmentally friendly too.

Eek! It’s Halloween!

The harvest season is over, cool nights are here and kiddies are on the hunt this Halloween. New Carlisle has always celebrated Halloween by treating little children and this year is no different.

The old saying by parents is “Never take candies from strangers” but all you do is dress up and say “Trick or Treat” just for one night, “It’s Halloween!”

Sporadic night with scary sounds among the trees and Jack o’-lanterns with creepy faces sitting on window sills doing little harm.

Front porches are lit up, scary-looking youngsters running around wearing their unique costumes and saying “Trick or treat.” These little children scampering up the steps holding bags with sticky fingers and leaving so quickly to see what the next house has to offer.

Halloween is a fun tradition for children and folks of all ages.

Diane Skinner

New Carlisle, Quebec

The fall birch has given up most of its leaves, but still enough remain to rustle in the sun.

Photo: Diane Skinner

Grow your own pumpkins or buy local organic pumpkins.

Credit: Diane Skinner

Photo: Diane Skinner

The收获季节已经过去，夜晚是凉爽的，孩子们去寻找万圣节。New Carlisle每年都会庆祝万圣节，为孩子们准备糖果和创意！今年也不例外。

家长们常说：“永远不要从陌生人那里拿取糖果，”但所有你做的就是打扮起来说：“不给糖就捣蛋！”这是一年一度的万圣节！

在一个不祥的夜晚，孩子们在树林里奔跑，Jack o’-lantern灯笼上有恐怖的脸坐在窗台上做着小鬼，一点伤害也没有。

前门是亮着的，孩子们用恐怖的叫声奔跑，穿着他们独特的服装，说“不给糖就捣蛋。”这些孩子们成群结队地爬上楼梯，手里拿着装满赃物的袋子，快速地离开，看看下一个房子有什么。

万圣节是一个孩子们和所有年龄段人欢乐的传统。

Diane Skinner

New Carlisle, Quebec
SEXTON: Sheila

“Those we love don’t go away. They walk beside us every day. Unseen, unheard but always near, still loved, still missed, and held so dear.”

Our beautiful Sheila left us on Thursday, February 25, 2021. Memories to be cherished forever are with her husband: Michael Nellis; their daughter: Sherri-Lyn, and her husband Adam McGrath; Mom: Ethel; her siblings: Louis (Donna); Della (Dennis); Elaine (Tommy); Judy (Michel); and Darlene (Larry). Sheila was preceded by her dad, Velson.

Her funeral, officiated by Father John Leblanc, was held at her Catholic Church in the parish of St-Jules. Services in the whole Gaspé peninsula.

We hold you close within our hearts, But always precious memories, And a silent tear. There will always be a heartache, When God called you home, it had to be that day. Sheila loved her Irish roots so this blessing is for the beautiful soul of Sheila.

“May the wind...”

In Memory

FRASER: Alfred

In loving memory of my father, father-in-law, grandfather and great-grandfather who passed away on October 30, 1991. There will always be a heartache, And a silent tear. But always precious memories, Of the days when you were here. We hold you close within our hearts, And there you will remain To walk with us throughout our life Until we meet again. Sadly missed and never forgotten by your son JR, daughter-in-law Cheryl and family. “We love you, Dad.”

In Memory of Sheila

REHEL: George

October 16, 1988
There’s a special kind of feeling When I think about you, Dad. It’s a pleasure to remember All the happy times we’ve had. There’s a special kind of caring That is meant for you alone. There’s a place somewhere within my heart That only you can own. You are loved beyond words, And missed beyond measure.

Always remembered and sadly missed by Dora (Ronnie), Sandra (Ivan), Duane (Hermeline), Laura (Real) and families.

In Memory of Sheila

Sexton: Sheila

Those we love don’t go away. They walk beside us every day. Unseen, unheard but always near, still loved, still missed, and held so dear.”

Sadly missed and never forgotten by your son JR, daughter-in-law Cheryl and family. “We love you, Dad.”

Obituary

Grenier, Grenier & Grenier

lawyers

Real Grenier, b.a.l.l.l. Jules Grenier, b.a.l.l.l.

96 Gerard D. Levesque Blvd. P.O. Box 519 New Carlisle (Quebec) G0C 1Z0 Tel.: (418) 752-3308 • Fax (418) 752-6935

Gagnon Claveau Law Firm

Isabelle Gagnon Attorney and family law mediator
Ann-Chloé Boudreau Attorney

418-392-3542 www.gagnonclaveau.com info@gagnonclaveau.com

Forage Moreau Inc.

418-392-9501 Mathieu Mercier - Driller/Owner

- Artesian Well Drilling 
- Budgetary Price 
- Bilingual Service 
- RBC: 5672-1447-01

Richard Ste Croix

By Appointment

Denturologist
Construction and repair of dentures. We also make dentures on implants.

OHMEGA

3 Rue Corriens Gaspé, Québec GAX 2M1
Tel. (418) 368-5425
Fax (418) 368-7290
www.groupeohmega.com

BUSINESS & PROFESSIONAL DIRECTORY
make donations or memorials. If you are a member in good standing, are afflicted with cancer, and must travel outside the region for treatment, you are eligible for travel assistance.

NEW CARLISLE: Royal Canadian Legion The executive members of the Royal Canadian Legion in New Carlisle would like to inform the members and the community that the Remembrance Day Ceremonies will be cancelled on November 11. Due to Provincial and Dominion Command restrictions, we feel the health of our veterans and our seniors are a priority. In lieu of the usual wreath laying ceremony Legion members will lay two wreaths: one representing the Silver Cross Mothers and one in memory of our veterans. Again this year we are offering symbolic wreaths in memory of your loved ones. Should you do- nate $25, your name and the name of your veteran will be published in the Spec and on the Legion facebook/page. Poppy trays will be at the usual places and we encourage everyone to wear one. This decision was not an easy one but we feel it is neces- sary. Thank you for your understanding.

CASCAPEDIA-ST-JULES: Fifty Plus Club Bingo has resumed for the season. Card pricing is $10 for 3 cards and $1 for each extra card. All activities are sched- uled to return depending on the Covid-19 situation. Every- one is welcome to attend.

UNITED CHURCH Sunday, October 31 10 a.m. Hope Town

FAMOUS BIRTHDAYS OCTOBER 24 Adrienne Bailon, Singer (38) OCTOBER 25 Mia Wasikowska, Actress (32) OCTOBER 26 Keith Urban, Singer (54) OCTOBER 27 Lonzo Ball, Athlete (24) OCTOBER 28 Brad Mondo, Stylist (27) OCTOBER 29 Tove Lo, Singer (34) OCTOBER 30 Ashley Graham, Model (34)
On Halloween, ghosts and ghouls, witches and werewolves, demons and devils walk the streets looking for treats. The spooky, slightly scary monsters we see in movies and books have remarkably interesting histories. A monster is, of course, a fictional creature first found in horror, fantasy and science fiction literature.

The depiction of these fictional monsters varies in books, films and television shows. Some are appropriate for children and others are not. As with anything your child is exposed to, take into consideration their age and maturity.

Witch
According to legends, witches are born with magical powers. People have believed in witches since ancient times. Witches, in books and movies, can be good or bad, young or old, ugly or beautiful. The word witch usually refers to a woman, while men who practice magic are called warlocks or wizards.

Werewolf
A werewolf is a human who takes the shape of a wolf at night. They are fictional, but in history people have believed in them. Some people with psychiatric disorders can believe they are werewolves. This disorder is called lycanthropy. The Wolfman, 1941 film starring Lon Chaney Jr. is an example.

Frankenstein
Frankenstein is not the name of the monster but the creator of the monster. Frankenstein is not the name of his creator, Viktor Frankenstein, in the classic book written by Mary Shelley in 1818. An example is Abbott and Costello Meet Frankenstein, film 1948. “From my laboratory in the castle east to the master bedroom where the vampires feast. The ghouls all came from their humble abode to get a jolt from my electrodess.” from the song: Monster Mash.

Vampire
Vampires are fictional monsters that come out at night to drink the blood of humans. They use their sharp fangs to bite the throat of their victim. According to legend, a person bitten by a vampire becomes a vampire, too. An example is the wildly successful Twilight series of books and films.

Mummy
Mummies are known as the preserved bodies of deceased Egyptian pharaohs and their families and even their pet cats. The mummy in literature and films is portrayed as being wrapped head to toe in wide gauzy white bandages and suddenly coming to life. Example: Hotel Transylvania, 2012.

Ghoul
These are evil spirits or phantoms who rob graves. Example: the Harry Potter series.

Goblin
A goblin is a mischievous creature of small stature. Example: Rumpelstiltskin.

Demon
A demon is an evil spirit, devil or fiend. Example: Lord of the Rings, books and films.

Zombie
A zombie is a body said to be revived by magic or witchcraft. Example: ParaNorman, animated film, 2012.

Ghost
A ghost is a apparition of a deceased person. Example: Casper: The friendly Ghost, comics and TV show, and A Christmas Carol by Charles Dickens, book and film.

Sasquatch
A Sasquatch is an exceptionally large, hairy creature who is also known as Sasquatch. There are people who claimed to have seen him in the Northwestern United States and Western Canada. His size has been reported to be between six and fifteen feet tall. Example: Harry and the Hendersons, film.

Yeti
The yeti is the wintry weather counterpart to the Sasquatch. He is said to live in the Himalayan Mountains. He is also referred to as the Abominable Snowman. Example: Abominable, 2012 animated film.

PUBLIC NOTICE OF POLL
TOWN OF GASPE
Page 15, October 27, 2021 - Spec

ERRATUM
Ville de Gaspé
PUBLIC NOTICE OF POLL
TOWN OF GASPE

Please note that there is an error in the public election notice published on October 21, 2021. In fact, it should read in the public notice of poll:

Regular polling stations will be open for the poll on November 7, 2021, from 9 h 30 a.m. to 8 p.m. at the following locations:

- Chalet sportif de Cap-des-Rosiers, 1252, boulevard de Cap-des-Rosiers, Cap-des-Rosiers (section 15, Cap-des-Rosiers) -

DONE at Gaspé, on October 28, 2021.

Isabelle Vézina,
Returning officer
## Suspect list

<table>
<thead>
<tr>
<th>FIRST NAME</th>
<th>LAST NAME</th>
<th>GENDER</th>
<th>VEHICLE</th>
<th>ACCESS TO STRAPS AND ROPE</th>
<th>OCCUPATION</th>
<th>ALIBI</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>PHYLLIS</td>
<td>JABBERSALOT</td>
<td>F</td>
<td>CAR</td>
<td>YES</td>
<td>CHURCH BOOKKEEPER</td>
<td>IN THE FIELDS</td>
</tr>
<tr>
<td>GUNNER</td>
<td>COOKE</td>
<td>M</td>
<td>SUV</td>
<td>YES</td>
<td>RIVER GUIDE</td>
<td>BREAKFAST WITH COWORKERS</td>
</tr>
<tr>
<td>MIRABELLE</td>
<td>BOND</td>
<td>F</td>
<td>TRUCK</td>
<td>NO</td>
<td>STORE CLERK</td>
<td>GETTING READY FOR WORK</td>
</tr>
<tr>
<td>DANIEL</td>
<td>CLIFF</td>
<td>M</td>
<td>TRUCK</td>
<td>YES</td>
<td>FISHERMAN</td>
<td>PAINTING BOAT WITH HELPER</td>
</tr>
<tr>
<td>PRUDENCE</td>
<td>SMITH</td>
<td>F</td>
<td>TRUCK</td>
<td>YES</td>
<td>FARMER</td>
<td>FEEDING COWS</td>
</tr>
<tr>
<td>PATRICK</td>
<td>SHORTY</td>
<td>M</td>
<td>SMART CAR</td>
<td>NO</td>
<td>BANK MANAGER</td>
<td>AT CHARGING STATION</td>
</tr>
<tr>
<td>MOLLY</td>
<td>MARTIN</td>
<td>F</td>
<td>CAR</td>
<td>NO</td>
<td>BAKER</td>
<td>MAKING BREAD ALONE</td>
</tr>
<tr>
<td>WILSON</td>
<td>BALONEY</td>
<td>M</td>
<td>TRUCK</td>
<td>YES</td>
<td>LUMBERJACK</td>
<td>SPLITTING WOOD WITH FATHER-IN-LAW</td>
</tr>
<tr>
<td>PATIENCE</td>
<td>YOUNG</td>
<td>F</td>
<td>SUV</td>
<td>NO</td>
<td>BANK TELLER</td>
<td>PUTTING CHILDREN ON THE BUS</td>
</tr>
<tr>
<td>EARL</td>
<td>BUNTER</td>
<td>M</td>
<td>VAN</td>
<td>YES</td>
<td>PLUMBER</td>
<td>UNCL OGGING JOE’S DRAIN</td>
</tr>
<tr>
<td>HAZEL</td>
<td>LUPINE</td>
<td>F</td>
<td>TRUCK</td>
<td>YES</td>
<td>PRINCIPAL</td>
<td>DRIVING TO WORK</td>
</tr>
<tr>
<td>TOM JR.</td>
<td>HOWELL</td>
<td>M</td>
<td>TRUCK</td>
<td>NO</td>
<td>SCHOOL TEACHER</td>
<td>IN THE STAFF ROOM</td>
</tr>
<tr>
<td>GENEVIEVE</td>
<td>KNOWSALOT</td>
<td>F</td>
<td>CAR</td>
<td>NO</td>
<td>HAIRDRESSER</td>
<td>TRIMMING PETER’S HAIR</td>
</tr>
<tr>
<td>JOE MAJOR</td>
<td></td>
<td>M</td>
<td>CAR</td>
<td>YES</td>
<td>GAS STATION OWNER</td>
<td>TENDING TO A SICK COW</td>
</tr>
<tr>
<td>CRISCO</td>
<td>CAMPBELL</td>
<td>M</td>
<td>TRUCK</td>
<td>YES</td>
<td>FARMER</td>
<td>TENDING TO A SICK COW</td>
</tr>
<tr>
<td>CLIFFORD</td>
<td>POWERS</td>
<td>M</td>
<td>SPORTS CAR</td>
<td>NO</td>
<td>INVESTMENT BROKER</td>
<td>AT CAFE READING NEWSPAPER</td>
</tr>
<tr>
<td>MILLY</td>
<td>MARTIN</td>
<td>F</td>
<td>BICYCLE</td>
<td>NO</td>
<td>FISHPLANT WORKER</td>
<td>AT WORK</td>
</tr>
<tr>
<td>MANDY</td>
<td>POWERS</td>
<td>F</td>
<td>MOTORBIKE</td>
<td>NO</td>
<td>FISHPLANT WORKER</td>
<td>AT WORK</td>
</tr>
<tr>
<td>ALBERT</td>
<td>MCGEE</td>
<td>M</td>
<td>CAR</td>
<td>YES</td>
<td>RETIRED MINER</td>
<td>AT HOME ALONE</td>
</tr>
<tr>
<td>BONNIE</td>
<td>P. PIE</td>
<td>F</td>
<td>SMART CAR</td>
<td>YES</td>
<td>BEEKEEPER</td>
<td>IN THE FIELDS ALONE</td>
</tr>
<tr>
<td>TIMMY</td>
<td>HORTONS</td>
<td>M</td>
<td>NO VEHICLE</td>
<td>NO</td>
<td>BARTENDER</td>
<td>SLEEPING</td>
</tr>
<tr>
<td>GAIL</td>
<td>HENRY</td>
<td>F</td>
<td>TRUCK</td>
<td>YES</td>
<td>FISHING NET MAKER</td>
<td>JOGGING</td>
</tr>
<tr>
<td>BANKS</td>
<td>ROBINS</td>
<td>M</td>
<td>TRUCK</td>
<td>YES</td>
<td>TRANSPORT DRIVER</td>
<td>SLEEPING</td>
</tr>
<tr>
<td>PETER</td>
<td>HAMILTON</td>
<td>M</td>
<td>CAR</td>
<td>NO</td>
<td>MAILMAN</td>
<td>EATING BREAKFAST ALONE</td>
</tr>
<tr>
<td>TERRY</td>
<td>HICK</td>
<td>F</td>
<td>CAR</td>
<td>YES</td>
<td>MAYOR</td>
<td>ON THE BOARDWALK</td>
</tr>
<tr>
<td>MITCHELL</td>
<td>COCHRANE</td>
<td>M</td>
<td>TRUCK</td>
<td>YES</td>
<td>CAMPGROUND OWNER</td>
<td>CLEANING OUT THE POOL</td>
</tr>
<tr>
<td>MAISIE</td>
<td>HICK</td>
<td>F</td>
<td>CAR</td>
<td>NO</td>
<td>ANTIQUE COLLECTOR</td>
<td>WATCHING TV ALONE</td>
</tr>
<tr>
<td>AMELIA</td>
<td>SEXTON</td>
<td>M</td>
<td>CAR</td>
<td>NO</td>
<td>PSYCHIC</td>
<td>DOING YOGA</td>
</tr>
</tbody>
</table>

## CONTEST ENTRY FORM

**MESSAGE 1:**

**MESSAGE 2:**

**MESSAGE 3:**

**MESSAGE 4:**

**MESSAGE 5:**

**THE THIEF IS:**

**YOUR NAME:**

**ADDRESS:**

**PHONE NUMBER OR EMAIL:**

**AGE:**

**TO ENTER THE CONTEST, EMAIL, MAIL OR TEXT YOUR COMPLETED FORM BEFORE NOVEMBER 10, 2021, TO:**

**THE GASPE SPEC,**

208-B. GÉRARD D. LEVESQUE, QC, GOC 1ZO

SPECS@GLOBETROTTER.NET

418-752-8245